

**POLLETNO POROČILO**  
**1.1.-30.6.2010**

**TRIGLAV NALOŽBE, D.D.**

## 1. OSNOVNI PODATKI O DRUŽBI

### Firma, sedež, pravna oblika družbe:

Firma: Triglav Naložbe, finančna družba d.d.  
Skrajšana firma: Triglav Naložbe, d.d.  
Sedež: Slovenska 54, Ljubljana  
Pravna oblika: delniška družba  
Glavna dejavnost družbe: 64.200 – dejavnost holdingov

### Podatki o matičnem podjetju:

Firma: Zavarovalnica Triglav, d.d.  
Sedež: Miklošičeva cesta 19, Ljubljana  
Matična številka: 5063345  
Davčna številka: SI80040306  
Delež v lasti družbe: 79,99 %

### Lastniška struktura:

Zavarovalnica Triglav, d.d., je večinski lastnik (79,99%) delnic družbe, preostali del kapitala v višini 20,01 % pa je še vedno zelo razpršen. Na dan 30.6.2010 je bilo v delniško knjigo vpisanih 33.006 delničarjev.

**Tabela št. 1: Lastniška struktura na dan 30.6.2010**

Zap. Št.	Naziv	št. Delnic	Delež
1	ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.d.	10.543.924	79,99
2	I.M.2000 d.o.o. Koper	92.540	0,70
3	KARAS BOŽO	12.463	0,09
4	MARTINJAK DRAGO	12.077	0,09
5	PINTAR TAJANA	8.244	0,06
6	REPOVŽ MATJAŽ	6.161	0,05
7	FINWORLD AD BEOGRAD	4.080	0,03
8	PFCI, d.o.o.	3.675	0,03
9	ZALETEL MAGDALENA	3.568	0,03
10	PETAN FRANC	3.539	0,03
11	ostali	2.492.095	18,90
	skupaj	13.182.366	100,00

#### Organi družbe:

Organe družbe sestavljajo uprava, nadzorni svet in skupščina družbe.

Družbo Triglav Naložbe, d.d., vodi dvočlanska uprava, predsednik uprave je Stojan Nikolić, članica uprave je Kristina Rovšek.

Nadzorni svet družbe so predstavljali predsednik Igor Kušar (do 16.6.2010), namestnica predsednika Simona Kozjek ter članica Sarah Jezernik. Dne 16.6.2010 smo prejeli odstopni izjavi dveh članov nadzornega sveta družbe Triglav Naložbe, d.d. Predsednik nadzornega sveta g. Igor Kušar je odstopil s funkcije člana nadzornega sveta z dnem 16.6.2010. Ga. Sarah Jezernik je podala odstopno izjavo, da odstopa s funkcije članice nadzornega sveta z dnem imenovanja novega člana nadzornega sveta družbe.

#### Osnovni kapital:

Osnovni kapital družbe znaša 31.767.629,56 EUR in je razdeljen na 13.182.366 kosovnih delnic. Delnice družbe so uvrščene na trg delnic – vstopna kotacija pod oznako TRSG. Enotni tečaj delnice TRSG je na dan 30.6.2010 znašal 0,50 EUR, na dan 31.12.2009 pa 0,75 EUR.

#### Podatki o zaposlenih:

Družba je imela na dan 30.6.2010 šest zaposlenih.

## **2. POVZETEK RAČUNOVODSKEGA POROČILA**

V poročilu so finančni podatki iz poslovanja družbe Triglav Naložbe,d.d., prikazani za obdobje od 1.1.2010 do 30.6.2010 oz. po stanju na dan 30.6.2010. Rezultat v prvem polletju leta 2010 je negativen v višini 268.290 EUR. V prvem polletju leta 2010 smo ustvarili 678.908 EUR prihodkov. Odhodki v tem obdobju znašajo 947.198 EUR, kar pomeni 60 odstotno zmanjšanje glede na primerljivo obdobje preteklega leta. Največji delež v skupnih odhodkih predstavljajo odhodki za obresti, stroški dela, blaga, materiala in storitev ter finančni odhodki za oslavitve in odpise finančnih naložb. Odhodki za oslavitve in odpise finančnih naložb se nanašajo predvsem na prevrednotenje na tržno ceno naložb in prevrednotenja izvedenih finančnih instrumentov.

### Revizija:

Poročilo za obdobje 1-6/2010 družbe Triglav Naložbe, d.d., ni bilo revidirano.

Priloga 1: Bilanca stanja na dan 30.6.2010

Priloga 2: Izkaz poslovnega izida za obdobje od 1.1. do 30.6.2010

### **3. VMESNO POSLOVNO POROČILO**

#### **3.1. Razlaga vseh pomembnejših poslovnih dogodkov v obravnavanem obdobju in njihov vpliv na finančni položaj družbe**

V obdobju poročanja se je uprava ukvarjala z običajnimi aktivnostmi, povezanimi z upravljanjem naložb v portfelju, kar je osrednja dejavnost družbe. Skupaj z nadzornim svetom je uprava sprejela Politiko upravljanja družbe za obdobje od leta 2010 do leta 2013, ki je javno objavljena na spletni strani družbe. Nadzorni svet je na seji dne 16.6.2010 sprejel Pravila za določitev prejemkov uprave.

Dne 8.6.2010 je bila v poslovnem registru Slovenije registrirana družba TN, družba tveganega kapitala, d.o.o., ki je ustanovljena za določen čas 12 let. Ustanovitelj in edini družbenik je: TRIGLAV NALOŽBE, finančna družba, d.d., Slovenska cesta 54, 1000 Ljubljana. Družba je ustanovljena z namenom optimizacije naložbenega procesa v družbi Triglav Naložbe, d.d., in je v skladu s strategijo družbe.

Večinski lastnik družbe Triglav Naložbe je Zavarovalnica Triglav, d.d., ki je na dan 30.6.2010 lastnica 79,99% deleža družbe.

Pomemben vpliv na finančni položaj družbe so imeli naslednji dogodki:

- Na finančnih virih smo aktivnosti usmerili v podaljševanje ročnosti dolžniških virov in doseganje konkurenčnejše višine obrestnih mer. Ob koncu leta 2009 smo imeli pri poslovnih bankah odobrene kratkoročne kredite v višini 13,7 mio EUR in 0,7 mio EUR pri Zavarovalnici Triglav. Na dan 30.6.2010 smo imeli odobreno 2,9 mio EUR dolgoročnega kredita in 5,8 mio EUR kratkoročnih kreditov pri poslovnih bankah, povečali pa smo zadolženost pri Zavarovalnici Triglav na 5,5 mio EUR.
- Na skupščini družbe Gradis IPGI, d.d., dne 16.3.2010, je bila sprejeta odločitev, da Triglav Naložbe, d.d. za namen povečanja osnovnega kapitala Gradis IPGI, d.d., zagotovi družbi Gradis IPGI, d.d., stvarni vložek v vrednosti 374.165,95 EUR za 1.843 novo izdanih delnic in sicer v obliki konverzije dela terjatev do družbe Gradis IPGI, d.d., iz naslova danih posojil.
- Vnovčitev bančne garancije za dani kredit družbi Tilmont d.o.o., v višini 450.000 EUR.

#### **3.2. Splošen opis finančnega položaja in poslovanja družbe**

Uprava se je na zaostrene pogoje gospodarjenja odzvala z varčevalnimi ukrepi pri stroških poslovanja. Družba pravočasno in v celoti izpolnjuje pogodbene obveznosti. Uprava družbe si prizadeva optimirati financiranje poslovanja in organizacijsko strukturo.

Na rezultate poslovanja pomembno vplivajo prihodki od prodaje naložb. Družba je v tem obdobju prodala dve manjši naložbi. V nadaljevanju leta bomo iskali izhod še iz nekaterih naložb, ki so neperspektivne v smislu donosnosti ali zanemarljivega upravljaljskega vpliva.

Višino in strukturo sredstev družbe z navedbo desetih največjih naložb družba v skladu z veljavno zakonodajo mesečno javno objavlja. V strukturi bilance stanja največji delež predstavljajo finančne naložbe v delnice in deleže družb. Od skupno 28,9 mio EUR naložb v delnice in deleže, jih je 11,3 mio EUR, oziroma 39% razvrščeno med dolgoročne naložbe. Kratkoročne naložbe v delnice predstavljajo 17,6 mio EUR. Na obveznostih do virov sredstev predstavlja kapital 16,3 mio EUR, oziroma 51,5% vseh virov sredstev, 14,2 mio EUR pa je finančnih obveznosti do bank in Zavarovalnice Triglav.

Rezultat v prvem polletju leta 2010 je negativen v višini 268.290 EUR. Največji delež med odhodki predstavljajo obresti v višini 384.698 EUR, stroški dela v višini 232.775 EUR, sledijo prevrednotovalni odhodki v višini 195.196 EUR in stroški storitev v višini 128.585 EUR.

Na strani prihodkov največji delež predstavljajo prihodki iz prodaje dveh naložb, dividend in prevrednotenja naložb v višini 536.463 EUR in prihodki od obresti za dana posojila v višini 135.321 EUR.

Gospodarski načrt družbe predvideva pozitiven izid ob koncu leta.

Do konca leta ne predvidevamo dodatnega poslabšanja rezultatov iz naslova prevrednotenja oziroma slabitve naložb. Na doseganje začrtanega rezultata poslovanja bo vplivala morebitna realizacija prodaje katere od večjih naložb.

### 3.3. Seznam poslov s povezanimi osebami

**Tabela št. 2: Seznam poslov s povezanimi osebami**

zap.št.	vrsta in predmet posla	povezana oseba
1	Podnajemna pogodba; podnajem posl.prostorov	Triglav DZU, d.o.o.
2	Posojilo; prejeto	Zavarovalnica Triglav, d.d.
3	Posojilo; dano posojilo	Gradis IPGI, d.d.
4	Dokapitalizacija	Gradis IPGI, d.d.
5	Posojilo; vračilo in novo prejeto	Abanka Vipava, d.d.
6	Poroštvo;	Info TV, d.d.
7	Ustanovitev družbe tveganega kapitala	TN, družba tveganega kapitala, d.o.o.

### **3.4. Dogodki po datumu obračunskega obdobja**

Po obravnavanem obračunskem obdobju ni bilo dogodkov, ki bi bistveno vplivali na poslovne rezultate družbe.

### **4. IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA**

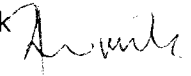
Uprava izjavlja po najboljšem vedenju, da je povzetek računovodskega poročila sestavljen v skladu z ustreznim okvirom računovodskega poročanja ter da daje resničen in pošten prikaz sredstev in obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida družbe. V polletno poslovno poročilo je vključen pošten prikaz informacij iz šestega odstavka 113. člena ZTFI (opis poslov s povezanimi osebami).

Ljubljana, 29.7.2010

Stojan Nikolić  
predsednik uprave



Kristina Rovšek  
članica uprave



**BILANCA STANJA na dan 30.06.2010**

	Tekoče leto	Preteklo leto	Indeks
	na dan 30.06.2010	na dan 30.6.2009	30.6.10/30.6.09
	€	€	€
<b>SREDSTVA</b>			
<b>A. DOLGOROČNA SREDSTVA</b>	<b>11.477.498</b>	<b>23.663.877</b>	<b>48,50</b>
<b>I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve</b>	<b>16.313</b>	<b>8.529</b>	<b>191,27</b>
1. Dolgoročne premoženjske pravice	7.435	8.529	
5. Druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve	8.878	8.529	
<b>II. Opredmetena osnovna sredstva</b>	<b>6.207</b>	<b>50.908</b>	<b>12,19</b>
3. Druge naprave in oprema	6.207	50.908	
<b>III. Naložbene nepremičnine</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>IV. Dolgoročne finančne naložbe</b>	<b>11.293.579</b>	<b>22.279.336</b>	<b>50,69</b>
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil	11.293.579	22.279.336	
a) Delnice in deleži v družbah v skupini	7.500	0	
b) Delnice in deleži v pridruženih družbah	4.128.973	7.036.489	
c) Druge delnice in deleži	7.157.106	15.242.847	
<b>V. Dolgoročne poslovne terjatve</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>VI. Odložene terjatve za davke</b>	<b>161.399</b>	<b>1.325.104</b>	<b>12,18</b>
<b>B. KRATKOROČNA SREDSTVA</b>	<b>20.046.155</b>	<b>13.747.824</b>	<b>145,81</b>
<b>I. Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>II. Zaloge</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>III. Kratkoročne finančne naložbe</b>	<b>19.417.199</b>	<b>13.132.271</b>	<b>147,86</b>
1. Kratkoročne finančne naložbe razen posojil	17.649.362	8.679.818	
c) Druge kratkoročne finančne naložbe	17.649.362	8.679.818	
2. Kratkoročna posojila	1.767.837	4.452.453	
a) Kratkoročna posojila v pridružena podjetja	1.311.016	1.519.663	
b) Kratkoročna posojila drugim	456.821	2.932.790	
<b>IV. Kratkoročne poslovne terjatve</b>	<b>505.411</b>	<b>613.168</b>	<b>82,43</b>
1. Kratkoročne poslovne terjatve do družb v skupini	209	206	
2. Kratkoročne poslovne terjatve do pridruženih družb	247.358	332.865	
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	257.844	280.097	
<b>V. Denarna sredstva</b>	<b>123.545</b>	<b>2.385</b>	<b>5.180,08</b>
<b>C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>105.147</b>	<b>1.701.852</b>	<b>6,18</b>
Zunajbilančna sredstva	22.247.507	27.039.659	<b>82,28</b>
<b>SKUPAJ SREDSTVA</b>	<b>31.628.800</b>	<b>39.113.553</b>	<b>80,86</b>

**BILANCA STANJA na dan 30.06.2010**

	Tekoče leto na dan 30.06.2010 €	Preteklo leto na dan 30.6.2009 €	Indeks 30.6.10/30.6.09 €
<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>			
<b>A. KAPITAL</b>	<b>16.296.413</b>	<b>22.129.786</b>	<b>73,64</b>
<b>I. Vpoklicani kapital</b>	<b>31.767.630</b>	<b>31.767.630</b>	<b>100,00</b>
1. Osnovni kapital	31.767.630	31.767.630	
<b>II. Kapitalske rezerve</b>	<b>4.513</b>	<b>4.513</b>	<b>100,00</b>
<b>III. Rezerve iz dobička</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>IV. Presežek iz prevrednotenja</b>	<b>-645.595</b>	<b>-427.088</b>	<b>151,16</b>
<b>V. Preneseni čisti poslovni izid</b>	<b>-14.561.845</b>	<b>-8.291.799</b>	<b>175,62</b>
<b>VI. Čisti poslovni izid poslovnega leta</b>	<b>-268.290</b>	<b>-923.470</b>	<b>29,05</b>
<b>B. REZERVACIJE IN DOLG. PASIVNE ČAS. RAZMEJITVE</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>2.900.000</b>	<b>1.500.000</b>	<b>193,33</b>
<b>I. Dolgoročne finančne obveznosti</b>	<b>2.900.000</b>	<b>1.500.000</b>	<b>193,33</b>
2. Dolgoročne finančne obveznosti do bank	2.900.000	1.500.000	
<b>Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>12.284.076</b>	<b>12.264.086</b>	<b>100,16</b>
<b>I. Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>II. Kratkoročne finančne obveznosti</b>	<b>12.222.366</b>	<b>12.142.192</b>	<b>100,66</b>
1. Kratkoročne finančne obveznosti do družb v skupini	5.500.000	0	
2. Kratkoročne finančne obveznosti do bank	5.832.157	12.142.192	
4. Kratkoročne finančne obveznosti do drugih	890.209	0	
<b>III. Kratkoročne poslovne obveznosti</b>	<b>61.710</b>	<b>121.894</b>	<b>50,63</b>
1. Kratkoročne poslovne obveznosti do družb v	0	1.097	
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	22.584	13.102	
5. Druge kratkoročne poslovne obveznosti	39.126	107.695	
<b>D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>148.311</b>	<b>3.219.681</b>	<b>4,61</b>
Zunajbilančna obveznost	22.247.507	27.039.659	82,28
<b>SKUPAJ OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>	<b>31.628.800</b>	<b>39.113.553</b>	<b>80,86</b>

Ljubljana, 29.07.2010

Odgovorna oseba za sestavitev izkaza:  
Dejan Rozman  
Finančno - računovodski  
inženiring, Ljubljana  
d.o.o.

Predsednik uprave:  
Stojan Nikolić

Članica uprave:  
Kristina Rošček

Triglav  
naložbe, d.d.

**IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA OD 01.01. DO 30.06.2010**

	Tekoče leto (6/2010) €	Preteklo leto (6/2009) €	Indeks 10/09
<b>1. Čisti prihodki od prodaje</b>	<b>7.124</b>	<b>7.258</b>	<b>98,15</b>
<b>2. Sprememba vrednosti zalog proizvodov in nedokončane proizvodnje</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>3. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)</b>	<b>0</b>	<b>150</b>	<b>0,00</b>
<b>5. Stroški blaga, materiala in storitev</b>	<b>131.488</b>	<b>250.410</b>	<b>52,51</b>
a) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala	2.903	10.348	
b) Stroški storitev	128.585	240.062	
<b>6. Stroški dela</b>	<b>232.775</b>	<b>382.335</b>	<b>60,88</b>
a) Stroški plač	185.348	259.149	
b) Stroški socialnih zavarovanj (posebej izkazani stroški pokojninskih)	35.135	51.961	
c) Drugi stroški dela	12.292	71.225	
<b>7. Odpisi vrednosti</b>	<b>3.027</b>	<b>15.935</b>	<b>19,00</b>
a) Amortizacija	3.027	10.639	
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih	0	5.296	
<b>8. Drugi poslovni odhodki</b>	<b>14</b>	<b>862</b>	<b>1,62</b>
<b>9. Finančni prihodki iz deležev</b>	<b>536.463</b>	<b>1.347.476</b>	<b>39,81</b>
b) Finančni prihodki iz deležev v pridruženih družbah	169.326	0	
c) Finančni prihodki iz deležev v drugih družbah	207.510	281.975	
č) Finančni prihodki iz drugih naložb	159.627	1.065.501	
<b>10. Finančni prihodki iz danih posojil</b>	<b>135.321</b>	<b>107.354</b>	<b>126,05</b>
b) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim	135.321	107.354	
<b>11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>12. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb</b>	<b>195.196</b>	<b>1.342.445</b>	<b>14,54</b>
<b>13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti</b>	<b>384.698</b>	<b>393.721</b>	<b>97,71</b>
a) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od družb v skupini	151.812		
b) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	232.886	393.721	
<b>14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>15. Drugi prihodki</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>16. Drugi odhodki</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>17. Davek iz dobička</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>18. Odloženi davki</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>19. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja</b>	<b>-268.290</b>	<b>-923.470</b>	<b>29,05</b>
<b>21. Spremembe presežka iz prevrednotenja finančnih sredstev razpoložljivih za prodajo</b>	<b>-161.151</b>	<b>-48.369</b>	<b>333,17</b>
<b>24. Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja</b>	<b>-429.441</b>	<b>-971.839</b>	<b>44,19</b>

Ljubljana, 29.07.2010



Odgovorna oseba za sestavitev izkaza:  
Dejan Rozman  
Dinar d.o.o.

 *Finančno - računovodski  
oddelok, Ljubljana*  
d.o.o.

Predsednik uprave:  
Stojan Nikolić

Članica uprave:  
Kristina Rovšek



  **triglav**  
naložbe, d.d.